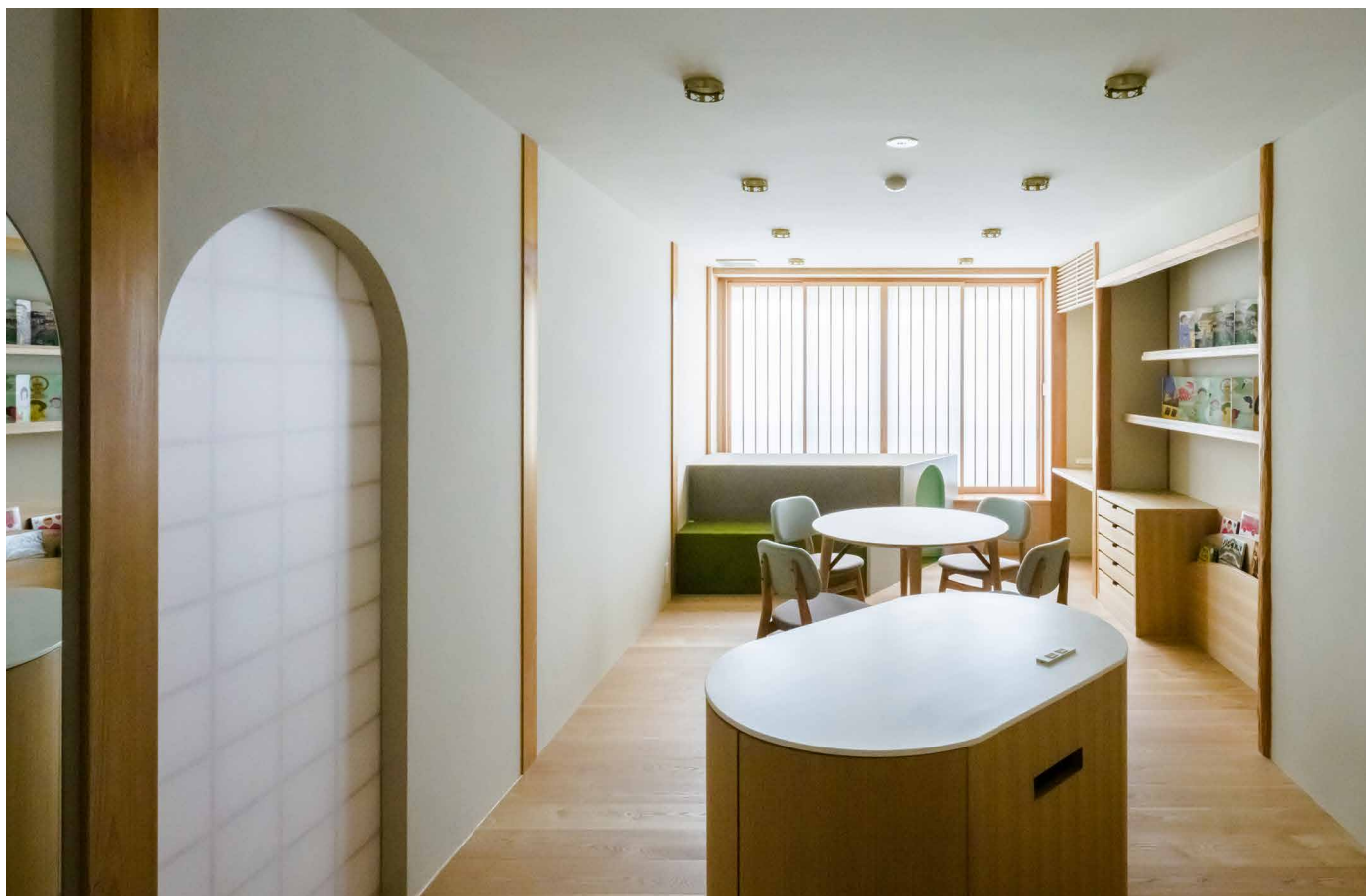


2021年8月、城崎温泉 旅館 錦水に、 絵本『城崎ユノマトペ』の世界を楽しめる、 ファミリー向けの客室がリニューアルオープン！



A-1

城崎温泉の中心に位置しながらも、静かな隠れ家のお宿・旅館 錦水の2階に、ご家族で宿泊いただける客室「白群」^{びやくぐん}がリニューアルオープンしました。

旅館らしい上質で落ち着いた雰囲気はそのままに、家族でのんびり過ごせる、ぐらりと回遊できる大小3つのお部屋には、城崎の魅力をぎゅっと盛り込んだtupera tuperaの絵本『城崎ユノマトペ』の世界が感じられる楽しい仕掛けが。ゆったりとした時間が流れる城崎温泉を、ご家族でお楽しみください。

(設計：株式会社ワサビ / アートディレクション：tupera tupera)

『城崎ユノマトペ』とは？……地場に根ざした出版の新しい方法を考えるNPO「本と温泉」(城崎温泉旅館経営研究会)による第4弾。クリエイティブ・ユニットtupera tuperaが城崎のまちで聞こえるさまざまな音(オノマトペ)をテーマに、城崎のまちなみやシーンをカラフルな切り絵で表現した絵本です。城崎ゆかりの名品や人物を探して遊んだり、屏風のように飾ったり、さまざまな楽しみ方ができる1冊。



温泉 旅館 錦水

兵庫県豊岡市城崎町湯島759 TEL: 0796-32-2024

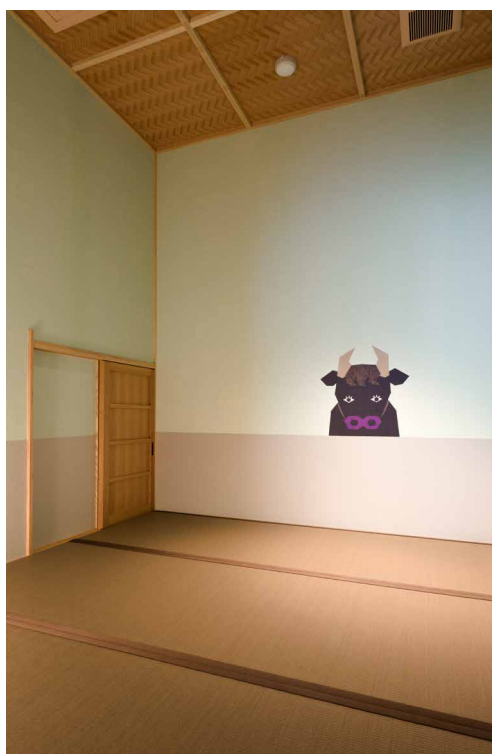
URL: <https://www.kinsui.net>



A-2



B



C

- A：広々としたリビングルームには、パークカウンターも。『城崎ユノマトベ』のほか、tupera tuperaによる絵本をお手に取って読みいただけます。
- B：落ち着いた畳敷きの寝室。広縁の壁には城崎の風景が描かれています。
- C：寝室から続く、温泉をイメージした小さな部屋には躡り口があり、ぐるりと回遊できます。寝室としてもご利用いただけます。

温泉 旅館 錦水

兵庫県豊岡市城崎町湯島759 TEL: 0796-32-2024

URL: <https://www.kinsui.net>

楽しい仕掛けが盛りたくさん

びやくぐん
「白群」をもっと楽しむガイド

2021年8月にリニューアルした「白群」は、ご家族でもゆったり過ごせる
ぐるりと回遊できる大小3つの空間に、城崎の風景を描いたtupera tuperaによる
絵本『城崎ユノマトペ』の世界を感じられる楽しい仕掛けが盛りたくさん。
城崎のまちをゆっくりめぐるように、「白群」をお楽しみください！



1

『城崎ユノマトペ』の表紙をそのまま扉に。
絵本の表紙をひらくように、お部屋のなかへ。

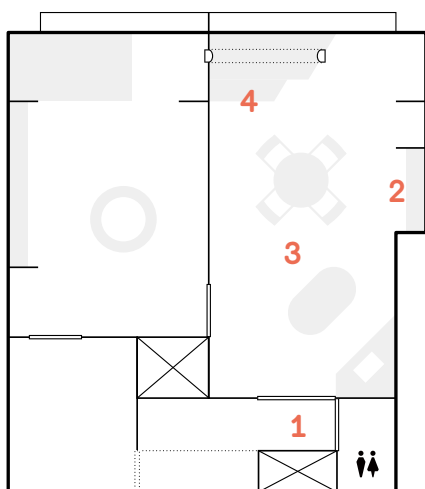


2



「白群」のモチーフにもなっている、
城崎温泉の魅力を一冊に閉じ込めた『城崎ユノマトペ』。

見取り図



3



ダウンライトには、
城崎温泉に欠かせない下駄が。
下駄で外湯をめぐるような
遊び心のあるデザイン。

4



温泉街の中心を流れる
大谷川と、石垣をイメージした
カラーリングのベンチ。

温泉 旅館 錦水

兵庫県豊岡市城崎町湯島759 TEL: 0796-32-2024

URL: <https://www.kinsui.net>

5



子どもしか通れない!?
寝室へ続く小さなトンネル。
なかには、tupera tuperaが
描き下ろした、ある生き物が。

6



トンネルを抜けた先には、
風光明媚な城崎の風景が広がります。

7



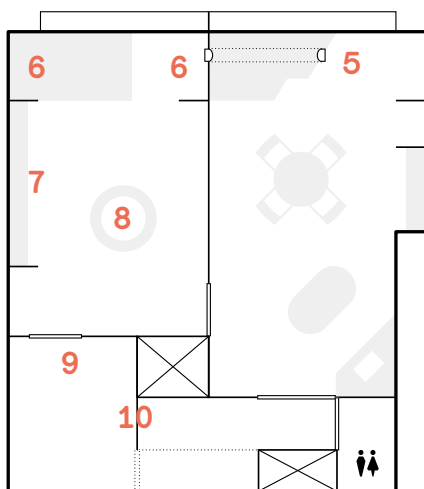
今回のお部屋のために
描き下ろした原画を、
間近でご覧いただけます。

8



寝室には、飛翔するコウノトリが描かれた
シーリングライトが。横になって見上げると、
ライトの中心には……!

見取り図



9



最後の小さなお部屋は、
寝室としてもお使いいただけます。
温泉をイメージした空間で、
扉をあけると……、先客が!?

10



罫口（にじりぐち）を通り抜けると、
再び入り口扉へ。
ひと筆書きの導線で、ぐるりと
室内をお楽しみいただけます。

クリエイター紹介

インテリアデザイン：
株式会社ワサビ



アートディレクション：
tupera tupera



インテリアデザイナー・笹岡周平が代表を務める設計事務所（2007年5月設立）。「つづくをつくる」をミッションに掲げ、「建物を大切に使い続けることが、人の生活を豊かにし、環境負荷を下げる」という信念で活動を展開。耐久性を高める物理的な設計はもちろん、持続可能な運営という視点から、事業内容と建物利用の親和性、長く愛される建物・空間のあり方を模索している。さまざまな「つづく」に思考をめぐらせながら、国内外の商業施設や結婚式場、宿泊施設など空間づくりを手がけている。2013年より、旅館 錦水の客室や朝食会場、バーの設計にも携わっている。

亀山達矢と中川敦子によるユニット。絵本やイラストレーションをはじめ、工作、ワークショップ、アートディレクションなど、さまざまな分野で幅広く活動している。著書に『かおノート』（コクヨ）、『やさいさん』（学研教育出版）、『いろいろバス』（大日本図書）、『うんこしりとり』（白泉社）など多数。海外でも様々な国で翻訳出版されている。NHK Eテレの工作番組「ノーゾーのひらめき工房」のアートディレクションも担当。絵本『しろくまのパンツ』（ブロンズ新社）で第18回日本絵本賞読者賞、Prix Du Livre Jeunesse Marseille 2014（マルセイユ子どもの本大賞 2014）グランプリ、『パンダ銭湯』（絵本館）で第3回街の本屋が選んだ絵本大賞グランプリ、『わくせいキャベジ動物図鑑』（アリス館）で第23回日本絵本賞大賞を受賞。2019年に第1回やなせたかし文化賞大賞を受賞。武蔵野美術大学油絵学科版画専攻 客員教授、大阪樟蔭女子大学 客員教授。



笹岡さんの
城崎温泉ここがおすすめ！

1 御所の湯

「滝の音が気持ちのよい、すてきな露天風呂です！」

2 をり鶴

「最近改装された老舗のお寿司屋さん。地のものを使った料理は絶品！」

3 むぎわら細工

「城崎の伝統工芸。細かな手作業から生み出される可愛いものたち」



tupera tuperaさんの
城崎温泉ここがおすすめ！

1 城崎文芸館

「『城崎ユノマトベ』をはじめ「本と温泉」シリーズも揃っています！」

2 温泉寺

「但馬最古の木造建築物である本堂は、重要文化財にも指定されていて、見応えがあります！」

3 玄武洞公園

「ダイナミックな玄武岩に圧倒されます！」